

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 19 marca 2020 r.****w sprawie sprostowania decyzji wykonawczej Komisji z dnia 25 czerwca 2019 r. w sprawie publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* wniosku o zatwierdzenie zmiany w specyfikacji nazwy produktu sektora wina, o której to zmianie mowa w art. 105 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013****(Dealurile Sătmarului (ChOG))**

(2020/C 100/06)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 97 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rumunia złożyła wniosek o zatwierdzenie zmiany w specyfikacji nazwy „Dealurile Sătmarului” o numerze referencyjnym PGI-RO-A0107-AM01 zgodnie z art. 105 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013.
- (2) Komisja rozpatrzyła wniosek i stwierdziła, że spełniono warunki określone w art. 93–96, w art. 97 ust. 1 oraz w art. 100, 101 i 102 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013.
- (3) Aby umożliwić składanie oświadczeń o sprzeciwie zgodnie z art. 98 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013, wniosek o zatwierdzenie zmiany w specyfikacji nazwy „Dealurile Sătmarului” opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾ w dniu 2 lipca 2019 r.
- (4) Po publikacji stwierdzono, że dokument opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* nie był ostatnią wersją wniosku o zatwierdzenie zmiany w specyfikacji nazwy „Dealurile Sătmarului” przesłanego przez Rumunię.
- (5) W związku z tym ostatnią wersję wniosku o zatwierdzenie zmiany w specyfikacji nazwy „Dealurile Sătmarului” o numerze referencyjnym PGI-RO-A0107-AM01 należy opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, a wszystkie zainteresowane strony powinny mieć możliwość przedstawienia oświadczeń o sprzeciwie zgodnie z art. 98 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 na podstawie nowo opublikowanego wniosku,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Wniosek o zatwierdzenie zmiany w specyfikacji nazwy „Dealurile Sătmarului” (ChOG), zgodnie z art. 105 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013, znajduje się w załączniku do niniejszej decyzji.

Zgodnie z art. 98 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 prawo do zgłoszenia sprzeciwu wobec zmiany w specyfikacji produktu, o której mowa w akapicie pierwszym niniejszego artykułu, przysługuje w ciągu dwóch miesięcy od daty opublikowania niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 marca 2020 r.

W imieniu Komisji
Janusz WOJCIECHOWSKI
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Dz.U. C 221 z 2.7.2019, s. 3.

ZAŁĄCZNIK

„DEALURILE SĂTMARULUI”

PGI-RO-A0107-AM01

Data złożenia wniosku: 10 czerwca 2015

WNIOSEK O ZATWIERDZENIE ZMIANY W SPECYFIKACJI PRODUKTU

1. Przepisy, które mają zastosowanie do wprowadzania zmiany

Art. 105 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013 – zmiana inna niż nieznaczna

2. Opis zmiany i powody jej wprowadzenia

2.1. Ponowne wyznaczenie określonego obszaru geograficznego

Stowarzyszenie Producentów Wina z tradycyjnych winnic Satu Mare złożyło wniosek o zatwierdzenie zmiany w specyfikacji oznaczenia geograficznego „Dealurile Sătmăruului” w celu rozszerzenia wyznaczonego obszaru produkcji o miejscowości o takich samych właściwościach gleby i klimatu co wyznaczony obszar.

Powyższe dane są poparte informacjami na temat win z regionu uprawy winorośli objętego oznaczeniem geograficznym Dealurile Sătmăruului, a w szczególności z Rătești, które od dawna były produkowane i znane pod nazwą „Dealurile Răteștilor” lub „Vinul de Halmeu”.

Czynniki związane z ukształtowaniem powierzchni i klimatem charakterystycznymi dla wzgórz Satu Mare – takich jak Ardud, Beltiug, Hurez, Hodod, Tășnad itp., o bardziej stromych zboczach z tarasami łagodzącymi ich nachylenie, glebami plejstoceńskimi z czerwoną gliną oraz zboczami północnymi o łagodniejszych nachyleniach i glebach bielico-wych – z wpływami śródziemnomorskimi umożliwiają rozwój winnic i produkcję win o właściwościach podobnych do tych uzyskiwanych w innych miejscowościach na obszarze objętym oznaczeniem geograficznym „Dealurile Sătmăruului”.

Wina charakteryzują się kwiatowym lub owocowym aromatem (owoce leśne w przypadku Pinot noir, Merlot, Burgund mare), a także aromatem pieprzowym lub trawiastym o przyjemnych nutach pierwotnych (Fetească albă, Furmint). Smak jest typowy dla tej odmiany: są to wina o bogatym, pełnym, taninowym i aksamitnym smaku z umiarkowaną zawartością garbników. Wina białe charakteryzują się wyraźną świeżością ze względu na kwasowość gleby.

Zmiana dotycząca wyznaczonego obszaru oznaczenia geograficznego „Dealurile Sătmăruului” ma na celu poszerzenie go o następujące miejscowości w okręgu Satu Mare:

- Beltiug (wsie Beltiug, Rătești i Șandra),
- Ardud (wsie Ardud, Ardud Vii i Gerăușa),
- Viile Satu Mare (wsie Viile Satu Mare i Tătărăști),
- Socond (wsie Socond i Hodișa)
- Supur (wsie Dobra, Hurezu Mare i Racova),
- Acăș (wieś Unimăt),
- Bogdand (wsie Bogdand, Babța, Ser i Corund),
- Hodod (wsie Hodod, Nadișu Hododului, Lelei i Giurtelecu Hododului),
- miasto Carei, miejscowość Carei,
- Pir (wieś Pir),
- Săuca (wieś Săuca),
- Cehal (wsie Cehal, Cehăluț i Orbău),
- miasto Tășnad z miejscowością Tășnad,
- Sanilău (wieś Sanizlău).

W okresie reżimu komunistycznego w Rumunii miejscowości tworzone były wokół winnic i ośrodków uprawy winorośli. Istniał wówczas znany ośrodek uprawy winorośli o nazwie „Valea lui Mihai”, który rozciągał się na terytorium dwóch okręgów – Satu Mare i Bihor. Biorąc pod uwagę precyzyjne i dokładne granice obszaru, wymienianie ośrodków uprawy winorośli i winnic wśród miejscowości nie ma już znaczenia, ponieważ wytyczanie granic odbywa się na podstawie położenia miejscowości (miast, wsi).

W związku z ponownym wyznaczeniem obszaru geograficznego objętego oznaczeniem geograficznym „Dealurile Sătmarului” poprzez poszerzenie go o wyżej wymienione miejscowości znajdujące się na terytorium okręgu Satu Mare wyznaczony obszar uprawy i produkcji, na którym uprawiane będą winorośle do produkcji win z danym oznaczeniem geograficznym, będzie obejmował:

1. Okręg Satu Mare, który obejmuje następujące miejscowości:

- Halmeu (wsie Halmeu i Halmeu-Vii),
- Oraşu Nou (wsie Oraşu Nout-Vii, Remetea Oaşului i Oraşu Nou),
- Târna Mare (wieś Târna Mare),
- Bătarci (wieś Tămăşeni),
- Turulung (wieś Turulung-Vii),
- Beltiug (wsie Beltiug, Răteşti i Şandra),
- Ardud (wsie Ardud, Ardud Vii i Gerăuşa),
- Viile Satu Mare (wsie Viile Satu Mare i Tătărăşti),
- Socond (wsie Socond i Hodişa)
- Supur (wsie Dobra, Hurezu Mare i Racova),
- Acâş (wieś Unimăt),
- Bogdand (wsie Bogdand, Babţa, Ser i Corund),
- Hodod (wsie Hodod, Nădişu Hododului, Lelei i Giurtelecu Hododului),
- Pir (wieś Pir),
- Săuca (wieś Săuca),
- Cehal (wsie Cehal, Cehăluţ i Orbău),
- miasto Tăşnad z miejscowością Tăşnad,
- miasto Carei z miejscowością Carei,
- gmina Sanislău – wieś Sanislău.

2. Okręg Maramureş, który obejmuje następujące miejscowości:

- miasto Seini (miejscowość Seini, wsie Săbişa i Viile Apei),
- Cicărlău (wsie Cicărlău i Ilba),
- Tăuţii - Măgheruş (Tăuţii – miejscowość Măgheruş, wieś Băiţa),
- miasto Baia Mare (wieś Săsar),
- Remetea Chioarului (wieś Remetea Chioarului),
- Bicăz (wsie Bicăz, Corni i Ciuta),
- Băseşti (wsie Băseşti i Odeşti),
- Oarţa de Jos (wsie Orţiţa i Oarţa de Sus),
- wsie Mănau, Arduzel, Someşu Uileac, Vilcea i Tohat,
- Asuaju de Sus (wieś Asuaju de Sus),
- Şomcuta Mare (wsie Vălenii Şomcutei i Finteuşu Mare).

JEDNOLITY DOKUMENT

1. **Nazwa, która ma być zarejestrowana**

Dealurile Sătmarului

2. **Rodzaj oznaczenia geograficznego**

ChOG – chronione oznaczenie geograficzne

3. **Kategorie produktów sektora wina**

1. Wino

4. **Opis wina lub win***Analityczne i organoleptyczne cechy charakterystyczne – wina białe*

Muscat Ottonel: słomkowożółte lub intensywnie żółte, z nutami kwiatowymi, o aromacie typowym dla szczepu Muscat, subtelne, delikatne, bogate i aksamitne w smaku.

Sauvignon: żółtawozielone, o wyrafinowanym aromacie kwiatu czarnego bzu, owocowe.

Traminer roz: o zielonożółtej barwie i aromacie płatków róż, harmonijne, o właściwościach wynikających z dojrzewania w butelce.

Pinot gris: białozielone, żółtawe, o przyjemnym pierwotnym aromacie świeżo krojonych jabłek i smaku żyniego chleba oraz kwiatów akacji.

Fetească regală: żółtawozielone lub złote, o kwaśnym aromacie letnich jabłek, po krótkim okresie dojrzewania uzyskuje nuty świeżo skoszonego siana i miodu, pełne, z wyczuwalnymi eterami w miarę dojrzewania.

Fetească albă: białozielone, o przyjemnym smaku letnich jabłek.

Riesling varietal (Riesling de Rhin, Riesling italian): białozielone, po osiągnięciu dojrzałości uzyskuje zapach minerałów, owocowe, świeże, przyjemnie kwasowe.

Chardonnay: złotożółte, o aromacie akacji, delikatne, soczyste, bogate i aksamitne w smaku.

Mustoasă de Măderat: żółtawozielone (o barwie niedojrzałej cytryny), w przypadku dojrzewania w butelce nabiera bladożółtej barwy, o świeżym aromacie surowego, zielonego jabłka, z nutami kwiatów winorośli, świeże i wyraźne w smaku, o wysokiej kwasowości, niekoniecznie wymaga dojrzewania.

Furmint: białozielone, bladożółte, o przyjemnym pierwotnym aromacie owoców egzotycznych.

Iordană: żółtawozielone, o aromacie surowych, zielonych jabłek oraz świeżym i wyraźnym smaku.

Odmiany winorośli można stosować jako główne odmiany do produkcji wina oraz wraz z innymi odmianami w ramach kupażowania; główna odmiana musi stanowić co najmniej 50 % produktu końcowego. Wina są świeże, o owocowym aromacie pierwotnym, kwiatowe.

Ogólne analityczne cechy charakterystyczne

Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	15,00
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	10,00
Minimalna kwasowość miareczkowa	4,5 grama na litr, wyrażona jako kwas winowy
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	1,2
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	300

Analityczne i organoleptyczne cechy charakterystyczne – wina czerwone

Cabernet Sauvignon: rubinowo-czerwone, o wyraźnym aromacie roślinności i trawy, o cierpkim, taninowym, ciężkim smaku, który w miarę dojrzewania staje się przyjemnie aksamitny, bogaty i łagodniejszy.

Merlot: o jasnej rubinowoczerwonej barwie, przyjemnym aromacie owoców leśnych, świeżych malin oraz o bardziej umiarkowanej zawartości garbników niż w Cabernet Sauvignon i charakterystycznej dla tej odmiany aksamitnej konsystencji.

Pinot noir: ciemnowiśniowe, w miarę dojrzewania aromat zmienia się z typowo wiśniowego na bardziej kwaskowaty przypominający dojrzałe owoce, subtelne, aksamitne i delikatne w smaku.

Fetească neagră: intensywnie czerwone o barwie zbliżonej do barwy owocu granatu, złożonym aromacie, dobrze skomponowane, przyjemne i wystarczająco pełne, smaczne.

Burgund mare: czerwone o barwie zbliżonej do barwy owocu granatu z odcieniami fioletu, intensywnie zabarwione, o aromacie dojrzałych owoców leśnych: czerwonej porzeczki, borówki czerwonej, jeżyn i jagód, w smaku zrównoważone, spójne, długotrwałe.

Cadarcă: jasnoczerwone, jasne, o charakterystycznym aromacie świeżych owoców, ekstraktywne, w smaku spójne, ciężkie, pełne, aksamitne, czasami kwaśne.

Syrah: jasnoczerwone, kwiatowy bukiet o bardzo intensywnym aromacie pieprzowym, w smaku taninowe, pełne.

W przypadku kupaży, które można uzyskać z odmian winorośli służących do produkcji win czerwonych określonych w specyfikacji, zawartość głównej odmiany musi wynosić co najmniej 50 %. Wina są intensywnie zabarwione, z wiekiem ich smak staje się aksamitny, pełny, o aromacie owoców leśnych.

Ogólne analityczne cechy charakterystyczne	
Maksymalna całkowita zawartość alkoholu (w % objętości)	15,00
Minimalna rzeczywista zawartość alkoholu (w % objętości)	10,00
Minimalna kwasowość miareczkowa	4,5 grama na litr, wyrażona jako kwas winowy
Maksymalna kwasowość lotna (w miliekwiwalentach na litr)	1,2
Maksymalna całkowita zawartość dwutlenku siarki (w miligramach na litr)	300

5. Praktyki enologiczne

a) Podstawowe praktyki enologiczne

Odpowiednie ograniczenia dotyczące produkcji win

Dodawanie sacharozy w produkcji win z oznaczeniem geograficznym „Dealurile Sătmăruului” jest zabronione.

b) Maksymalne zbiory

Uprawa winorośli – odmiany Fetească regală, Iordană, Mustoasă de Măderat

15 000 kg winogron z hektara

Uprawa winorośli – odmiany Fetească albă, Furmint, Riesling de Rhin, Riesling italian

12 500 kg winogron z hektara

Uprawa winorośli – odmiany Merlot, Fetească neagră, Cadarcă, Burgund mare

12 500 kg winogron z hektara

Uprawa winorośli – odmiany Muscat Ottonel, Pinot gris, Chardonnay, Sauvignon, Traminer roz

10 000 kg winogron z hektara

Uprawa winorośli – odmiany Cabernet Sauvignon, Pinot noir, Syrah

10 000 kg winogron z hektara

Produkcja wina – wina białe

95 hektolitrów z hektara

Produkcja wina – wina czerwone, różowe

85 hektolitrów z hektara

6. Wyznaczony obszar geograficzny

1. Okręg Satu Mare, który obejmuje następujące miejscowości:

— Halmeu (wsie Halmeu i Halmeu-Vii),

— Orașu Nou (wsie Orașu Nout-Vii, Remetea Oașului i Orașu Nou),

- Târna Mare (wieś Târna Mare),
- Bătarci (wieś Tămășeni),
- Turulung (wieś Turulung-Vii),
- Beltiug (wsie Beltiug, Rătești i Șandra),
- Ardud (wsie Ardud, Ardud Vii i Gerăușa),
- Viile Satu Mare (wsie Viile Satu Mare i Tătărăști),
- Socond (wsie Socond i Hodișa)
- Supur (wsie Dobra, Hurezu Mare i Racova),
- Acâș (wieś Unimăt),
- Bogdand (wsie Bogdand, Babța, Ser i Corund),
- Hodod (wsie Hodod, Nadișu Hododului, Lelei i Giurtelecu Hododului),
- Pir (wieś Pir),
- Săuca (wieś Săuca),
- Cehal (wsie Cehal, Cehăluț i Orbău),
- miasto Tășnad z miejscowością Tășnad,
- miasto Carei z miejscowością Carei,
- gmina Sanislău – wieś Sanislău.

2. Okręg Maramureș, który obejmuje następujące miejscowości:

- miasto Seini (miejscowość Seini, wieś Săbișa i Viile Apei),
- Cicârlău (wsie Cicârlău i Ilba),
- Tăuții - Măgheruș (Tăuții – miejscowość Măgheruș, wieś Băița),
- miasto Baia Mare (wieś Săsar),
- Remetea Chioarului (wieś Remetea Chioarului),
- Bicz (wsie Bicz, Corni i Ciuta),
- Băsești (wsie Băsești i Odești),
- Oarța de Jos (wsie Orțița i Oarța de Sus),
- wieś Mânau, Arduzel, Someșu Uileac, Vilcea i Tohat,
- Asuaju de Sus (wieś Asuaju de Sus),
- Șomcuta Mare (wsie Vălenii Șomcutei i Finteușu Mare).

7. **Główne odmiany winorośli do produkcji wina**

Burgund Mare N – Grosse burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Cadarcă N – Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gânză, Fekete budai

Merlot N – Bigney rouge

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Pinot noir N – Spätburgunder, Pinot nero

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coadă rândunicii

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Sauvignon B – Sauvignon verde

Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin roz, Gewürztraminer

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer
Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal
Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leanyka, Leanka
Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling
Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling
Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay
Mustoasă de Măderat B – Lampau, Lampor, Mustafér, Mustos Feher, Strafraube
Furmint B – Furmin, Șom șalái, Szegszolo
Iordană B – Iordovană, Iordan

8. Opis związku lub związków

Związek z obszarem geograficznym – szczegółowe informacje dotyczące obszaru geograficznego

Specyficznym naturalnym elementem środowiska jest pagórkowaty obszar Maramureș, który powoduje pewne obniżenie temperatur i większą zmienność opadów deszczu. Zimy w tym regionie są łagodniejsze, a obszary uprawy winorośli są silnie nasłonecznione, a zarazem osłonięte od wiatru i prądów zimnego powietrza.

Jest to zauważalne na bardziej nasłonecznionych zboczach o średniej temperaturze wynoszącej ponad 10,0 °C (w Rătești może być nawet wyższa), w lipcu osiągnącej 20,0 °C, a dzięki redystrybucji stosownie do kierunku nachylenia zbocza w winnicy występują wyższe temperatury.

Średnia roczna ilość opadów w tym obszarze wynosi 650–700 mm.

Dojrzewanie winogron zależy od liczby słonecznych dni, która wynosi 2 000 godzin rocznie, a także wiatrów, które wiosną są głównie północno-zachodnie, a jesienią i zimą – głównie wschodnie i północno-wschodnie.

Sieć hydrograficzna wyznaczonego obszaru nawadnia winnice w basenach Crasna, Someș, Tur i Ier za pomocą głównych dopływów przebiegających na granicy zboczy, na których uprawia się winorośle.

Gleby wzgórz Ardud-Beltiug-Hurez (wsie Beltiug, Rătești oraz Șandra, Ardud, Ardud Vii i Gherăușa, Hurez) składają się z osadów gliniastych; występują także żółtawe lub brunatnoczerwone gleby z żwirem i piaskiem na obszarach, które w większym stopniu ulegają erozji.

Związek z obszarem geograficznym – związek przyczynowy

Temperatury powietrza zapewniają uzyskanie odpowiedniej zawartości cukru i kwasowości winogron oraz poprawiają ich walory aromatyczne, gwarantując dobre wartości na koniec okresu dojrzewania.

Wina gatunkowe mają kwiatowy lub owocowy aromat (owoców leśnych) i przyjemne, pieprzowe, trawiaste nuty pierwotne charakterystyczne dla tej odmiany, a także charakteryzują się okrągłym i zrównoważonym aromatem dzięki sezonowi wegetacyjnemu, którego średnie temperatury w ciągu dnia wynoszą powyżej 10,0 °C, kiedy to temperatura jest wystarczająco wysoka, aby doszło do dojrzewania.

Owocowy, pełny aromat (owoców leśnych, czerwonej porzeczki, jeżyny, jagody) jest wyczuwalny w winach czerwonych, w szczególności w tych produkowanych z wykorzystaniem gleb na wzgórzach Hodod (wsie Hodod, Nadișu Hododului itp.), w których występują gliniaste, często węglanowe osady bogate w składniki odżywcze i o dużej zawartości antocyjanów, które pozytywnie wpływają na jakość win.

Kwaśne gleby i południowa orientacja (w Rătești) wraz z łagodnymi zimami przyczyniają się do produkcji świeżych win białych (z wyraźnie wyczuwalną kwasowością oraz ze specyficznym aromatem czarnego bzu, zielonych jabłek, miodu, akacji) oraz zrównoważonych win czerwonych (o aromacie owocowym, typowym dla danej odmiany w przypadku dojrzewania w beczce), które są odpowiednie do leżakowania (subtelne nuty wanilii w przypadku dojrzewania w dębowych beczkach przez 12 miesięcy, przyprawy).

9. Dodatkowe wymogi zasadnicze

Warunki w zakresie wprowadzania do obrotu

Ramy prawne:

określone w przepisach krajowych.

Rodzaj wymogów dodatkowych:
przepisy dodatkowe dotyczące etykietowania.

Opis wymogu:

Wina z oznaczeniem geograficznym „Dealurile Sătmăruului” muszą posiadać główną etykietę w przypadku pakowania i etykietowania. Stosowanie tylnych etykiet jest opcjonalne.

Link do specyfikacji produktu

http://onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_ig_dealurile_satmarului_cf_notific_din_24.07.2018_no_track_changes.pdf
